Instrukcja montażu
PANELE LAMINOWANE

PERGO
Floors for real life

Niniejsza instrukcja montażu zawiera podsumowanie najważniejszych kwestii, o których należy pamiętać przed, w trakcie i po montażu. Aby uzyskać bardziej szczegółowe instrukcje i filmy instruktażowe, zalecamy kliknięcie/zeskanowanie kodów QR zawartych w tej instrukcji. Jeśli nie możesz uzyskać dostępu do strony internetowej lub zeskanować kodu QR, skontaktuj się ze swoim sprzedawcą lub lokalnym działem technicznym Unilin.

ABY UZYSKAĆ NAJLEPSZY EFEKT, WSZYSTKIE STRONY ZWIĄZANE Z ZAKUPEM, MONTAŻEM, PIELĘGNACJĄ I UŻYTKOWANIEM PRODUKTU MUSZĄ ŚCIŚLE PRZESTRZEGAĆ INSTRUKCJI. NALEŻY PRZESTRZEGAĆ LOKALNYCH PRZEPISÓW I STANDARDÓW DOTYCZĄCYCH MONTAŻU ALBO WARUNKÓW DOTYCZĄCYCH MIEJSCA MONTAŻU, JEŚLI SĄ BARDZIEJ RESTRYKCYJNE.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE PRZEZNACZENIA/ODPOWIEDNIOŚCI, PIELĘGNACJI, KONSERWACJI I GWARANCJI

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA

NAPRAWA

GWARANCJA

OGRZEWANIE PODŁOGOWE

- Przeznaczone do stosowania wewnątrz ogrzewanych pomieszczeń - patrz tabela warunków.
- Technologia Aquasafe umożliwia zastosowanie w pomieszczeniach wilgotnych (szczegółowe warunki wodoodporności – patrz gwarancja).
- Nie nadaje się do zastosowania w strefach z wbudowanym odpływem.
- Nie nadaje się do bardzo wilgotnych/suchych pomieszczeń, takich jak (ale nie tylko) sauny, nieogrzewane pomieszczenia, okolice basenów, prysznice itp.
- Podłoga pływająca musi pozostać pływająca! Nigdy nie należy jej trwale mocować, blokować ani obciążać! (np. nie osadzaj na podłodze pływającej zabudów kuchennych, szaf wnękowych, ciężkich pieców, obiektów mocowanych na stałe itp.).
- Pudełka należy przechowywać i transportować na płasko w starannie ułożonych stosach; zawsze przechowuj je na płasko, nigdy pionowo.
- W celu uzyskania instrukcji dotyczących pielęgnacji i konserwacji: kliknij/zeskanuj odpowiedni kod QR.
- Środki zapobiegawcze:
  - umieść odpowiednie wycieraczki przy wszystkich wejściach z zewnętrznątrz;
  - nóżki mebli muszą być zawsze wyposażone w miękkie i czyste podkładki ochronne;
  - krzesła biurowe muszą mieć miękkie kółka (typ W zgodnie z EN12529) i/lub odpowiednią plastikową matę ochronną pod spodem;
  - Nigdy nie przeciągaj/ nie przesuwaj przedmiotów po podłodze – podnoś je.
- Natychmiast usuń rozlane płyny.
- Utrzymuj zawsze wilgotność względną (RH) w pomieszczeniu na poziomie 30–85%.
- W przypadku uszkodzenia: kliknij/zeskanuj kod QR poradnika naprawy.
- Podczas sezonu grzewczego/podczas używania systemu chłodzącego lub/i przy zbyt szybkich lub dużych wahaniach wilgotności względnej mogą pojawić się otwarte szczeliny.
- Po więcej informacji nt. gwarancji (dla zastosowań domowych i komercyjnych): kliknij/zeskanuj kod QR dotyczący gwarancji.
- W przypadku zastosowania podłogi w połączeniu z ogrzewaniem/chłodzeniem podłogowym: kliknij/zeskanuj kod QR nt. Ogrzewania podłogowego.

TABELA WARUNKÓW ETAPY	TEMPERATURA POMIESZCZENIA	WILGOTNOŚĆ WZGLĘDNA (RH)
Składowanie i transport	> 0°C	30-85%
Aklimatyzacja i montaż montaż pływający: 48 h przed, w trakcie i 24 h po montażu	15-25°C	30-85%
Użytkowanie	> 0°C	30-85%

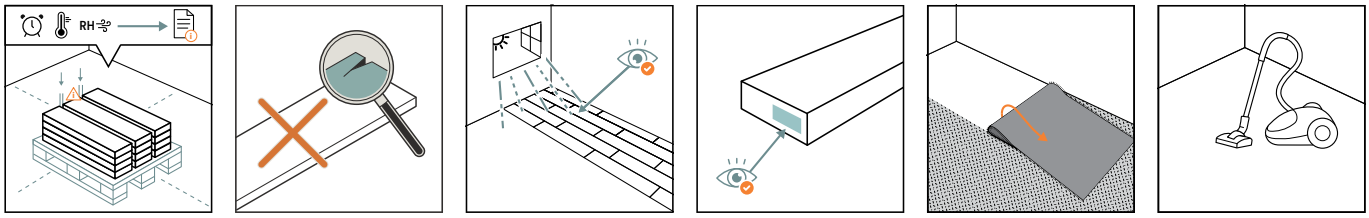
W przypadku ogrzewania/chłodzenia podłogowego - patrz dodatkowa instrukcja.

Wersja 07.2026

Instrukcja montażu
PANELE LAMINOWANE

PERGO
Floors for real life

PRZYGOTOWANIE



PODKŁAD

PODŁOŻE

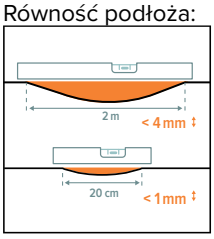
PODCIĘCIE OŚCIEŻNICY

- Przeprowadź aklimatyzację towaru w nieotwartych opakowaniach na płaskiej powierzchni w miejscu docelowego montażu, lub w miejscu, gdzie panują takie same warunki (warunki panujące podczas aklimatyzacji muszą być zgodne ze wskazanymi w tabeli warunków).
- Jeśli warunki panujące we wnętrzu wykraczają poza zakres 30–85%, zdecydowanie zalecamy ustabilizowanie ich w zalecanym zakresie.
- Zainstalowanie panelu/podłogi oznacza akceptację! Upewnij się, że kod i wygląd towaru odpowiadają wybranej/zamówionej podłodze i zawsze sprawdzaj produkt pod kątem:
  - uszkodzeń lub defektów;
  - wyglądu w optymalnym świetle (m.in. kolory, stopień połysku powierzchni).
- Zachowaj co najmniej:
  - jedną etykietę z krótkiego boku pudełka;
  - dowód zakupu;
  - zdjęcie wszystkich numerów ze spodu jednego panelu.
- Zalecamy pozostawienie kilku zapasowych paneli na wypadek uszkodzenia podłogi w przyszłości.
- Wszystkie prace mające wpływ na wilgotność względną w pomieszczeniu (np. gładzie) powinny zostać ukończone, a użyte materiały mokre muszą wyschnąć.
- Rodzaj podłoża, jego jakość i przygotowanie mają duży wpływ na końcowy efekt montażu.
- Aby uzyskać szczegółowe wytyczne dotyczące podłoża: kliknij/zeskanuj kod QR dotyczący podłoża.
- Usuń istniejące lub/i zbyt miękkie pokrycia podłogowe:
  - usuń wszelkie nasiąkliwe i porowate pokrycia podłogowe (wykładziny dywanowe, filc itp.);
  - pokrycia podłogowe nie przepuszczające pary wodnej (niespieniony winyl, linoleum itp.) nie muszą być usuwane.
- Podłoże musi być zwarte, samonośne, stabilne, strukturalnie solidne, płaskie, czyste i trwale suche, a także wolne od nierówności, czy wad oraz odpowiednie do zamierzonego przeznaczenia.
- Zawartość wilgoci w podłożu (jeśli przekracza zalecane poziomy, skonsultuj się z dostawcą podłoża w celu doboru odpowiedniej izolacji przeciwwilgociowej i przygotowania):

PODŁOŻE	NIEOGRZEWANE	OGRZEWANE*
Cementowe	< 2.5CM% - 75% RH	< 1.5CM% - 65% RH
Anhydrytowe	< 0.5CM% - 75% RH	< 0.3CM% - 65% RH
Drewniane	< 10% zawartości wilgoci	

*Uruchom ogrzewanie podłogowe min. dwa tygodnie przed ułożeniem podłogi Pergo, sprawdź instrukcję dotyczącą zastosowania podłogi na ogrzewaniu podłogowym oraz instrukcję producenta systemu grzewczego.

- Równość podłoża:



Jeśli nierówności są większe, zeskrob je lub/i zastosuj masę wyrównującą.

- Sprawdź parametry, udokumentuj pomiary i zapisz ich wyniki (np. wilgotność podłoża, wilgotność względna powietrza, temperatury itp.).
- Zawsze stosuj odpowiedni podkład Pergo (na podłożach mineralych podkład musi mieć właściwości paroizolacyjne)! Aby wybrać odpowiedni podkład: kliknij/zeskanuj zamieszczony w tej instrukcji kod QR dotyczący podkładu.
- Możesz potrzebować: miarki, ołówka, młotka, piły, przymiaru kątowego, odpowiedniej maski przeciwpyłowej, rękawic i gogli ochronnych, sznurka traserskiego, specjalnego klocka do dobijania, łyżki/dociągacza i klinów dystansowych.
- Podcięcie ościeżnicy: kliknij/zeskanuj kod QR nt. podcięcia ościeżnicy.

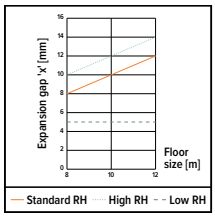
Wersja 07.2026

Instrukcja montażu
PANELE LAMINOWANE

PERGO
Floors for real life

OGÓLNE ZASADY MONTAŻU

- Wilgotność i temperatura wpływają na właściwości materiału, patrz tabela warunków.
- Przenieś dylatacje podłoża wykonując rozcięcia dylatacyjne w pokryciu podłogowym, jeśli istnieje ryzyko wzajemnego przemieszczania się tafli podłoża.
- Zachowaj odpowiednią szczelinę dylatacyjną:

TYP MONTAŻU	ROZMIAR POJEDYNCZEJ TAFLI PODŁOGI	WYMAGANA SZCZELINA DYLATACYJNA
Na pływająco 	maksymalnie 13x13m	1 mm dylatacji z każdej strony na każdy bieżący metr rozmiaru tafli podłogi, ale minimum 8 mm. W regionach o bardzo niskiej wilgotności względnej (np. kraje skandynawskie) szczelina obwodowa powinna być zmniejszona do 5 mm. W regionach o stałej wysokiej wilgotności powinna wynosić co najmniej 10 mm. Szczeliny dylatacyjne są obowiązkowe na całym obwodzie podłogi, wokół wszystkich obiektów stałych lub/i potencjalnych punktów zablokowania, rur itp. Rozcięcia dylatacyjne wykończone profilami typu T (ze szczeliną zachowaną po obu stronach profilu) są obowiązkowe, gdy zachodzi choć jeden z poniżej wymienionych przypadków: • nieregularny kształt tafli podłogi (np. w kształcie L, U, T) • różne strefy temperaturowe np. niejednorodna temperatura podłogi z ogrzewaniem/chłodzeniem podłogowym • przekroczony maksymalny rozmiar pojedynczej tafli podłogi • przewężenie tafli podłogi (np. w przejściu drzwiowym) **Wyjątek od obowiązku wykonywania rozcięć dylatacyjnych dotyczy:** Belgii, Luksemburgu, Szwajcarii, Holandii, Niemiec, Austrii, Hiszpanii, Portugalii, Grecji, Chorwacji, Węgier, Bułgarii, Serbii, Rumunii, Ukrainy, Słowacji, Czech, Polski, Litwy, Łotwy, Estonii i Kanady o ile: • nie jest to wejście do łazienki/toalety; • całkowita wielkość tafli zamontowanej w jednym kawałku nie przekracza 13x13m; • nie są to panele o formacie płytki; • szerokość zamontowanej podłogi w miejscu przewężenia wynosi min. 80cm; • panele mają grubość ≥ 8mm oraz zamki Uniclic-Uniclic/Uniclic-Unzip; • w przypadku ogrzewania/chłodzenia podłogowego połączone obszary mają ten sam system grzewczy/chłodzący oraz jednorodną temperaturę; Należy pamiętać, że warunki panujące w lokalach mogą być specyficzne. Jeśli w wyniku tego pojawią się problemy (np. szczeliny na łączeniach paneli, uniesione/ uszkodzone krawędzie, skrzypienie itp.), konieczne będzie wykonanie rozcięcia i zamontowanie profilu dylatacyjnego. Nie będzie to uznane za wadę.

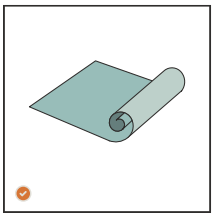
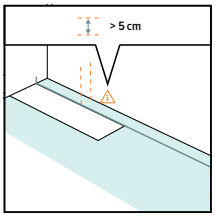
- Podstawa ościeżnicy nie może blokować swobody pracy podłogi.
- Usuń wszystkie kliny dystansowe w ciągu 24 godzin.

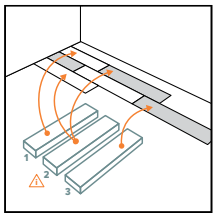
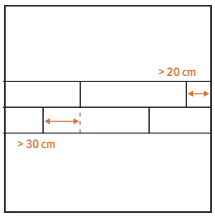
Wersja 07.2026

Instrukcja montażu
PANELE LAMINOWANE

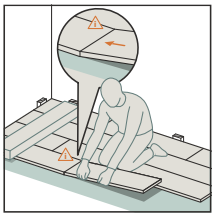
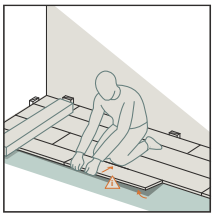
PERGO
Floors for real life

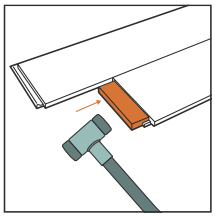
JAK ZAINSTALOWAĆ?

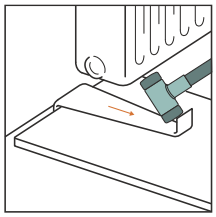



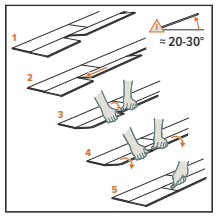



1. Wybierz kierunek rzędów paneli.
2. Ułóż pas podkładu Pergo równolegle do obranego kierunku rzędów paneli. Dodawaj kolejne pasy podkładu wraz z postępem montażu. Łącz sąsiadujące elementy taśmą, aby zapewnić paroszczelność warstwy. Więcej informacji o montażu podkładu Pergo znajdziesz w karcie technicznej podkładu, lub u sprzedawcy.
3. Oblicz, ile pełnych rzędów paneli będzie potrzebnych, dzieląc szerokość pomieszczenia przez szerokość panelu.
4. Zaznacz na ścianie punkty odniesienia wyznaczając, gdzie znajdzie się pierwszy rząd o pełnej szerokości (rząd nr 2). Szerokość pierwszego i ostatniego rzędu powinna wynosić co najmniej 5 cm.
5. Wyciągaj panele z kilku paczek jednocześnie, mieszaj je i unikaj montowania sąsiadująco paneli o identycznym wzorze, czy montowania w skupisku paneli o jednakowym odcieniu.
6. Zalecamy montaż z zachowaniem losowych, nieregularnych “przesunięć” - odległości między łączeniami końców paneli w kolejnych rzędach. Dla paneli płytkowych (zarówno tych z i bez wewnętrznej fugi) zalecamy montaż z przesunięciem łączeń o ½ lub ¼ długości panelu.
7. Długość pierwszego i ostatniego elementu w rzędzie powinna wynosić min. 20 cm. Upewnij się, że łączenia końców paneli w sąsiednich rzędach nie są w jednej linii. Odległość między łączeniami końców paneli sąsiadujących ze sobą rzędów musi wynosić co najmniej 30 cm.
8. Aby uzyskać gładką krawędź cięcia, panel należy ustawić wierzchem do góry lub do dołu zależnie od rodzaju piły i ostrza (przetestuj na niepotrzebnym kawałku).
9. System zatrzaskowy:



METODA A


METODA B


ŁYŻKA DO DOBIJANIA



METODA C

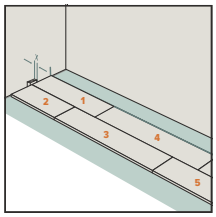
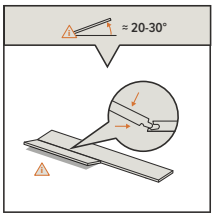
System zatrzaskowy Uniclic:
- Metoda A (łączenie pod kątem): Połącz krótki bok montowanego panelu z wolnym końcem zamontowanego panelu unosząc i opuszczając montowany panel pod kątem 20–30° względem podłoża. Następnie wsuń palce obu dłoni pod długi bok montowanego panelu chwytając go blsiko krótkiego boku połączonego przed chwilą. Lekko unieś trzymaną krawędź montowanego panelu (uniesie się również poprzedni panel ponieważ są spięte końcami) i pociągnij montowany panel w stronę poprzedniego rzędu domykając łączenie wzdłużne. Obciążenie umieszczone na początku montowanego rzędu zapobiegnie rozpinaniu wzdłużnego łączenia już zamontowanych paneli. Możesz łączyć panele wsuwając pióro we wpust i odwrotnie, ale wsuwanie pióra we wpust jest łatwiejszym sposobem.
- Metoda B: Używając klocka montażowego Uniclic, możesz łączyć panele poprzez delikatne i stopniowe dobijanie w poziomie - bez unoszenia pod kątem.
- W miejscach trudno dostępnych i tam, gdzie nie da się użyć klocka montażowego (np. ostatni element w rzędzie) pomocna będzie specjalna metalowa łyżka oraz młotek.

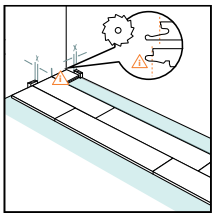
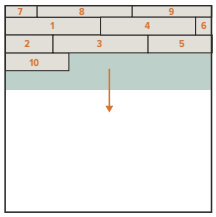
System zatrzaskowy Perfect Fold:
- Możesz użyć opisanych powyżej metod łączenia, jak dla zamków Uniclic.
- Metoda C: Najłatwiejszym sposobem łączenia paneli posiadających zamek Perfect Fold jest domykanie go od góry.
  1. Trzymając montowany panel uniesiony pod kątem 20–30°, wsuń jego wzdłużny zamek w zamek paneli poprzedniego rzędu.
  2. Delikatnie dosuń panel do poprzedniego panelu w tym samym rzędzie aż ich końce się zetkną (nie zderzaj paneli ze sobą; nie nasuwaj paneli jednego na drugi).
  3. Wsuń palce pod koniec poprzedniego panelu, a koniec montowanego panelu dociśnij w dół jednocześnie podpierając łączony zamek od spodu, by łączenie poprzeczne uległo zatrzaśnięciu.
  4. Dociśnij połączone panele do podłoża (domykając wzdłużny zamek).
  5. Zawsze sprawdzaj łączenia zamontowanych paneli przed montowaniem kolejnego.

Wersja 07.2026

Instrukcja montażu
PANELE LAMINOWANE

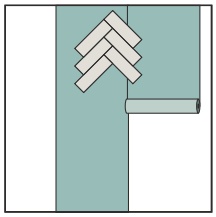
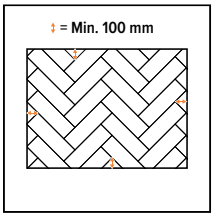
PERGO
Floors for real life

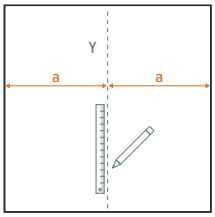



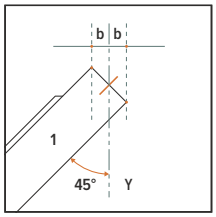



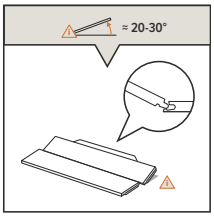
10. Rozpocznij od dwóch rzędów (rząd nr 2 i 3) z dala od ściany (ponieważ ściany rzadko bywają proste). Dokładaj panele pojedynczo i naprzemiennie w 2 i 3 rzędzie - każdy kolejny panel łącz z poprzednimi zarówno krótkim i długim bokiem zanim zamontujesz następny panel (nie buduj rzędu łącząc tylko końce kolejnych paneli). Dotnij wszystkie panele potrzebne do zbudowania tych rzędów.
    Ustaw zmontowane rzędy zgodnie z punktami odniesienia i linią odniesienia zaznaczonymi wcześniej na ścianie i na podkładzie.
11. Montując rząd przy ścianie (rząd nr 1) zawsze odetnij profil zamka i docinaj boki paneli odwzorowując krzywiznę ściany. Umieść kliny dystansowe między panelami a ścianą, aby zapewnić odpowiednie szczeliny dylatacyjne.
12. Dokończ montaż pozostałej części podłogi stosując metodę A, B lub C.

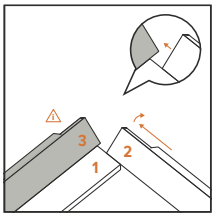
DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PANELI UKŁADANYCH WE WZÓR JODEŁKI

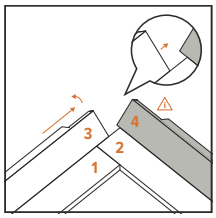



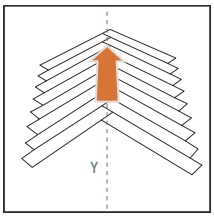


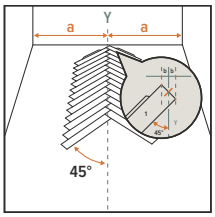


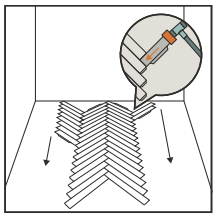
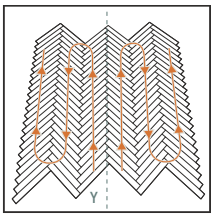


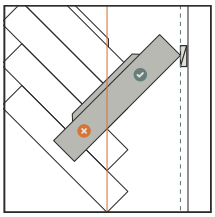
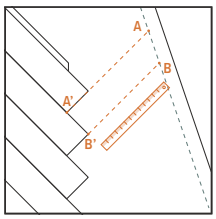


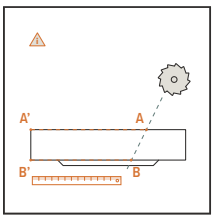






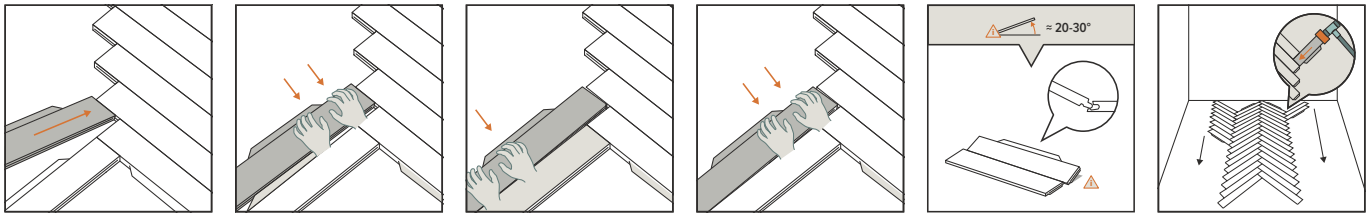





1. Wybierz kierunek rzędów podłogi.
2. Rozłóż podkład Pergo równolegle względem rzędu w kształcie V. Dodawaj kolejne rzędy podkładu sukcesywnie w miarę postępu montażu dla kolejnych rzędów. Sklejaj sąsiadujące pasy podkładu, aby zachować paroszczelność warstwy. Więcej informacji na temat instalacji podkładu Pergo znajdziesz w karcie technicznej lub u swojego sprzedawcy.
3. Upewnij się, że wszystkie elementy mają rozmiar większy niż 100 mm. Jeśli nie jest to możliwe, użyj kleju typu D3 do drewna na łączeniach małych elementów z sąsiadującymi panelami.
    Nanieś punkty odniesienia na ścianie i linię odniesienia na podkładzie, jako linię startową dla początkowego rzędu.
4. Aby uzyskać gładką krawędź cięcia, panel należy ustawić wierzchem do góry lub do dołu zależnie od rodzaju piły i ostrza (przetestuj na niepotrzebnym kawałku).

Wersja 07.2026

5. Rozpocznij montaż środkowych rzędów od pierwszych 3 klepek (oznaczonych na ilustracji, jako “1”,”2” i “3”). Zachowaj tę samą orientację paneli montując je zawsze w obrębie danego rzędu piórem długiego boku skierowanym w tę samą stronę. Panel „3” pełni początkowo rolę panelu pomagającego w wyrównaniu paneli „1” i „2”.
   Połącz wstępnie panele „1” i „3” długimi bokami pozostawiając panel 3 lekko uniesiony pod kątem i z końcem wysuniętym o 5mm poza koniec panelu “1”. Połącz wstępnie bok panelu “2” z końcem panelu „1” i dosuń panel “2” do pomocniczego panelu “3” a następnie opuść panel „2” na płasko.
6. Teraz dodaj panel „4” wstępnie łącząc go długimi bokami z panelem “2”. Panel “4” przejmuje rolę panelu pomocniczego (jego koniec wystaje 5mm dalej niż koniec paneli “2”). Uniesiony pod kątem panel “3” dosuń do panelu “4” i opuść go na płasko. Powtarzaj analogicznie te kroki, aż ukończysz środkowy rząd w kształcie litery V. Kontynuuj pracę zgodnie z kierunkiem wskazanym na ilustracji strzałkami.
7. Upewnij się, że ten rząd w kształcie litery V jest wyrównany do linii startowej.
8. Unizip:



METODA A METODA B

- Metoda A (łączenie pod kątem) to rekomendowany sposób montażu: Zamontuj krótszą krawędź panelu, który ma zostać ułożony, w dłuższą krawędź panelu w poprzednim rzędzie, stosując zasadę kąta (20–30°). Następnie chwyć długi bok panelu obiema rękami przy połączonym przed chwilą końcu zwróconym do poprzedniego rzędu i pociągnij, aby zmniejszyć szczelinę na całej długości dłuższej strony. Chwyć wolny koniec panelu i pociągnij, aby domknąć długie złącze przy tym końcu. Następnie ponownie chwyć długi bok montowanego panelu przy końcu zwróconym do poprzedniego rzędu i pociągnij, aby całkowicie domknąć dłuższą stronę (nie próbuj unosić panelu pod kątem). W razie potrzeby można użyć klocka do dobijania Pergo, aby zamknąć drobne szczeliny.
- Metoda B (opcjonalna): Zamontuj pierwszą klepkę nowego rzędu łącząc jej koniec z poprzednim rzędem. Dodaj w nowym rzędzie kolejną klepkę łącząc wstępnie jej długi bok z długim bokiem przed chwilą zamontowanej klepki. Tak uniesioną po kątem klepkę dosuń możliwie najbliżej w kierunku poprzedniego rzędu i opuść ją na płasko a następnie domknij zamek na końcu zwróconym do poprzedniego rzędu dobijając jej wolny koniec przez klocek montażowy Pergo.

9. Możesz teraz kontynuować montaż kolejnych rzędów pełnych paneli. Zawsze sprawdzaj każde połączenie przed kontynuacją.
10. Aby dociąć panele krańcowych rzędów podłogi:
    - Gdy ściana jest równoległa do rzędu V: obróć panel o 180°. Umieść róg przy ścianie, odsuwając panel od ściany o wymaganą szczelinę dylatacyjną. Narysuj linię cięcia i odetnij nadmiar. Obróć panel z powrotem o 180° i zamontuj go. Powtórz dla każdego panelu.
    - Gdy ściana nie jest równoległa do rzędu V, zmierz długości A-A’ i B-B’. Przenieś te wymiary na panel, który chcesz zamontować.

WYKOŃCZENIE

STANDARDOWE:
- Przymocuj listwy przypodłogowe do ściany (nigdy do podłogi).
- Nie wypełniaj szczelin dylatacyjnych (z wyjątkiem użycia Sznura piankowego Foamstrip wykończonego Pergo Aqua Sealant).

STREFY NARAŻONE NA ROZLANIE WODY:
- Użyj sznura piankowego i Pergo Aqua Sealant na całym obwodzie, pod listwami, profilami progowymi, rozetkami rur itp.
- Do kolorystycznie dopasowanych listew przypodłogowych Pergo Parkietowych, Standardowych i ćwierćwałków Scotia należy również użyć nakładki Hydrostrip.

Aby uzyskać więcej informacji na temat wykończenia i użycia akcesoriów: sprawdź kartę danych technicznych akcesoriów albo kliknij/zeskanuj odpowiedni kod QR.

PONOWNE UŻYCIE / RECYKLING

RECYKLING

- System łączenia na klik daje szansę ponownego wykorzystania paneli w innym miejscu po ich zdemontowaniu.
- Pozostałości po montażu, lub zdemontowaną przekaż do punktu zbiórki odpadów jako przetworzone drewno (nieimpregnowane niebezpiecznymi środkami).
- Aby uzyskać więcej informacji o naszym programie „RECOVER”, lub postępowaniu z odpadami opakowaniowymi, kliknij/zeskanuj kod QR Recykling.
- Opakowanie paneli Pergo składa się z kilku nadających się do recyklingu elementów. Sprawdź lokalne lub krajowe przepisy, aby zoptymalizować sortowanie i utylizację odpadów.

Ciesz się swoją wysokiej jakości niesamowitą podłogą!